



# EL TRABAJO

Desde 1929 informando al Valle de Aconcagua

■ N° 19.557

■ Año LXXXVI

■ San Felipe, Lunes 3 de Noviembre de 2014

■ \$ 200.-



## PUTAENDO

Concejo acuerda cobro de estacionamiento

Pág. 4

## Según el Ministerio de Salud

Hosp. San Camilo lidera ranking de calidad de gestión en todo el país

Pág. 5

## Caravana y cadenas de oración

Evangélicos le ganaron al Halloween este año

Pág. 9

## LLAY LLAY

Unos \$2.000 millones llegan para proyectos

Pág. 10

## PANQUEHUE

Usuarios de Prodesal con nueva ordeñadora

Pág. 10

## Unión San Felipe 2- Temuco 0

Derrotando a Deportes Temuco el Uní sigue roncando en su casa

Pág. 14

## PUTAENDO

Roba en pequeño local apenas sale en libertad

Pág. 11

## LOS ANDES

Dos millonarios robos en una semana afectan una céntrica ferretería

Pág. 12

# Bomberos reporta que las pérdidas son totales Por salir a celebrar Halloween pierden todo en un incendio

Expertos suponen que una olla al fuego sin apagar habría causado la tragedia para esta familia de Villa Juan Pablo II



Pág. 13

**NOCHE DE TERROR.-** Viviendo en la calle y con lo puesto quedó un matrimonio y sus cuatro pequeños hijos, quienes lamentablemente lo perdieron todo luego que su vivienda en Villa Juan Pablo II de San Felipe, resultara completamente calcinada por un incendio en los momentos que la familia junto con los menores recolectaban dulces durante la noche de Halloween.



María Fernanda Carrasco y Marión Fernández López  
Candidatas a Reina de la Primavera  
visitaron Diario El Trabajo y radio10.cl

Pag. 8



www.chevroletkovacs.cl

FIND NEW ROADS





## Resistencia al cambio en educación

■ **Helmut Kauffmann Chivano.**  
Magister en Liderazgo Transformacional.

Antes de arrancar con esta columna de opinión, un homenaje al equipo hockey-patín de Las Marcianitas, quienes obtuvieron medalla de bronce en el Campeonato Mundial Femenino, ganándole en el último partido a Alemania por dos a cero. Hoy ya no importa el calibre del rival, se juega de igual a igual ante cualquiera. También en el fútbol-calle somos campeones mundiales, tanto a nivel masculino como femenino.

Creo que la realidad se puede modelar, para ser mejores en cualquier actividad que llevemos a cabo o emprendamos, teniendo mentalidad ganadora, una gran motivación, acciones apropiadas, podemos alcanzar la realización social plena.

Desde fines de los años 90, la problemática del cambio ha recuperado un lugar preponderante en la discusión educativa. En esto, sin lugar a dudas, influye el hecho que en la mayoría de los países de Latinoamérica, Norteamérica y Europa han comenzado procesos de reformas educacionales que coinciden en al menos tres objetivos: los aprendizajes de los alumnos; la calidad de la enseñanza y la transformación del currículum (considerando eso sí la pertinencia a las realidades e intereses regionales).

Chile no ha escapado a tendencias que son mundiales. En nuestro contexto, el acento puesto en el cambio no sólo ha convocado una serie de teorías ligadas a la innovación y a la efectividad del sistema educativo, sino que ha dado origen a la proliferación de diversas iniciativas concretas de transformación de los centros educativos.

La experiencia y la teoría nos muestran que toda apuesta por el cambio im-

plica también la exposición a la resistencia. En el ámbito educativo, la resistencia al cambio se percibe y se nombra a través de sus actores. Profesores, estudiantes, directivos y asistentes de la educación son identificados como 'resistentes al cambio', en tanto estamento o como individuos. La resistencia como una forma de conflicto, aparece, emerge, habla y explica.

La pregunta por las resistencias en educación se relaciona directamente con la noción de cambio. En tanto, la escuela se masifica o democratiza (aumento en la cobertura fundamentalmente), su papel en la sociedad se torna evidente. Como la educación tiene una incidencia en los cambios sociales mayores, no sólo se vuelve interesante discutir sobre la necesidad de cambiar y «mejorar», sino sobre las direcciones del cambio. Desde los años 60, las distintas teorías en educación se interrogan sobre las direcciones de los cambios, el rol de los actores, el lugar del conflicto y también sobre las resistencias.

En el proceso de socialización, las personas aprenden las habilidades necesarias para el ejercicio profesional futuro (función instrumental) y los valores sociales consensuados que garantizan la integración social (función expresiva).

Esta teoría supone que el cambio debe fundamentalmente lograr la inserción de los estudiantes al trabajo y al empleo. Existe una confianza en que la educación permite la integración y la movilidad social, es decir, la escuela tiene la función social de distribuir las calificaciones y la asignación de las posiciones sociales. El profesorado se guía por valores de orden superior,

universales, neutrales, que se complementan con los de la familia, si es que ésta está representada. Éstos son principalmente valores de la sociedad industrial.

Hoy, se trata de explicar nuestra problemática por lo que se denomina 'capital cultural', entendido como el conjunto de competencias lingüísticas y culturales que heredan los individuos, por medio de límites establecidos debido a la clase social y sus familias. Por 'habitus' se refiere a las disposiciones subjetivas que se reflejan en el gusto, conocimiento y conductas inscritos en el cuerpo y esquemas de pensamiento de cada persona en desarrollo.

El individuo es un 'capitalista' porque puede invertir en sí mismo.

En el actual marco político, social y económico, se ha generado un resurgimiento de las teorías del capital humano que retoman la significación de la educación como factor fundamental para el crecimiento económico y la competitividad internacional. La recuperación de la importancia económica de la educación es observable en la mayoría de los textos de las reformas educativas. En este contexto, la dirección del cambio en educación es clara, precisa: la educación debe orientarse a las nuevas necesidades del mercado y la fuerza de trabajo. La claridad de las metas y su concordancia con el sistema político y económico dejan un limitado espacio a la aparición del conflicto. Dado lo anterior, en el ámbito de las intervenciones en las escuelas, las resistencias de los grupos deben ser trabajadas porque los logros en educación tienden a mejorar el nivel social de los estudiantes.



## Demoliciones

■ **Jerson Mariano Arias**

Quienes lo hemos practicado, sabemos que demoler es mucho más fácil y rápido que construir. Hoy padecemos la tendencia a demolerlo todo: edificios, libros (para eso está Internet), modales, y la propia salud. Nos encanta destruir por moda, nada más. Se apela a la socorrida 'falta de tiempo', que si uno lee comentarios de hace un siglo, el Hombre se quejaba de lo mismo: 'no tenía tiempo para nada'.

En verdad, es que parece más bien que estamos obsesionados por demoler nuestro tiempo. No hay programación y entonces 'el tiempo se nos hace poco'. Es tan escaso el tiempo actual que uno puede comprobarlo (con ironía) viendo cómo grupos de personas se pasan horas en un café, parlotando, ya que no llevando una conversación ordenada, que origine una conclusión por pequeña que sea. Muchas horas de ese 'escaso tiempo' se pasan frente al

televisor, mirando y escuchando lo que sea. O, en las esquinas, en las que se juntan a decir palabras sueltas unos cuantos.

Esta imaginaria falta de tiempo hace que, por ejemplo, en la televisión se hable a '100 por hora', interrumpiéndose los panelistas al punto que nada se entiende bien. Incurriendo en errores de pronunciación o construcción de frases. Ejemplo: Un joven padre está enjuiciado por ser el sospechoso de dar muerte a una hijita pequeña. La Tv dice: «este padre da muerte a su hijita con tal sólo tres años». Quiere decir que ese padre tiene tres años al momento del suceso.

Y muestran sobran. Y rápido, todo rápido, porque deben caber en ese espacio también las extensas y apresuradas menciones comerciales que 'pagan' el espacio.

En los matinales de TV, concierto de desastres mañaneros, los animadores gritan y hablan a gran velocidad con la intención de infundir entusiasmo en esas prime-

ras horas del día para, en seguida, contarnos con lujos de detalles de la enfermedad incurable, de la puñalada fatal y todo rápido, tan rápido, que uno confunde y cree que el que murió de puñalada es el mismo arrollado por un camión.

Tanto es así, que cuando de pronto tenemos la oportunidad de opinar públicamente, lo debemos hacer con frases cortas, dejando las ideas a medias para no importunar la brevedad del tiempo disponible. Y antes que otro iluminado imponga su voz sin haber digerido lo antes dicho.

Dicen que el lenguaje crea cultura. Pero no hay lenguaje que aguante tanta economía de palabras, siendo evidente que - en nuestro medio - las palabras usadas son cada vez un menor número y muchas han sido reemplazadas por 'ocá' (ok. u ockey); otras por simples gruñidos afirmativos o negativos.

¡Adelante! Que la demolición está de moda y más la 'falta de tiempo' y es lo mismo un señor que un gueón.

## INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
03-11-2014	25.170,76	03-11-2014	24.345,69
02-11-2014	25.167,46	02-11-2014	24.339,44
01-11-2014	25.164,16	01-11-2014	24.333,18
31-10-2014	25.160,87	31-10-2014	24.326,93
30-10-2014	25.157,57	30-10-2014	24.320,67
<b>UTM</b>		<b>Noviembre-2014</b>	<b>42.770,00</b>

## EL TRABAJO

Salinas N° 348 • Fonos: 2 34 31 70 - 2 34 31 71 • San Felipe  
INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos  
Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos  
Asesores Legales : Díaz, Vergara & Asociados

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

# Culminó semana aniversario del Liceo Bicentenario Cordillera

Durante la semana recién pasada, toda la comunidad educativa del Liceo Bicentenario Cordillera, conmemoró un nuevo aniversario. Las actividades finalizaron el pasado día jueves, cuando se realizó el acto oficial de celebración de esta importante fecha, la que fue encabezada por el Alcalde Patricio Freire; el Director de Educación Municipal Iván Silva Padilla; el director del establecimiento Jorge Sepúlveda, concejales y los funcionarios del liceo, más la totalidad de los alumnos, acompañados de los pa-

dres y apoderados.

En la ocasión y en un emotivo discurso, el Alcalde Patricio Freire destacó el avance que ha significado para la educación municipal el aporte de este destacado establecimiento, señalando que “la educación está cambiando, y debemos adecuarnos a ese cambio, para el bienestar y normal desarrollo de nuestros alumnos, buscando la calidad e igualdad de oportunidades para nuestros niños y niñas, y en ello está enfocado nuestro esfuerzo, y estamos seguros que apostamos a ese objetivo, agradeciendo a nuestros padres y apoderados por confiar en lo que hacemos”.

Por su parte, Iván Silva Padilla, director de Daem, se refirió a la importancia que reviste para la comunidad la influencia de la educación municipal, argumentando que “en nuestros establecimiento contamos con profesionales que apoyan el trabajo en aula, y nos referimos al programa de Integración Escolar, al programa Habilidades para la vida, con los cuales estamos abarcando áreas que hasta hace algunos años eran casi un lujo, pero que hoy están al servicio de los padres y apoderados, contamos con el desarrollo de áreas extra programáticas abordando el deporte y las artes, por lo que estamos seguros, que la alternativa de una educación de calidad la estamos generando en nuestra comuna”.

La ceremonia también incluyó la finalización de las competencias por alianzas ‘superhéroes’ vencedora, a lo que se sumó la entrega de estímulos a estudiantes destacados del establecimiento.



La ceremonia también incluyó la finalización de las competencias por alianzas ‘superhéroes’ vencedora, a lo que se sumó la entrega de estímulos a estudiantes destacados del establecimiento.

## EL TIEMPO Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

Lunes	Despejado	Mín. 6° C Máx. 26° C	
Martes	Despejado	Mín. 6° C Máx. 29° C	
Miércoles	Despejado	Mín. 7° C Máx. 27° C	
Jueves	Despejado	Mín. 7° C Máx. 28° C	

Durante la semana recién pasada, toda la comunidad educativa del Liceo Bicentenario Cordillera conmemoró un nuevo aniversario.



**CON LA LLEGADA DE LA PRIMAVERA,  
FLORECEN LOS BUENOS PRECIOS  
EN CARNES KAR**

<b>ALETILLA</b>	<b>\$ 2.698.-</b>
<b>COSTILLA COLUDA</b>	<b>\$ 2.798.-</b>
<b>HUESO CARNUDO</b>	<b>\$ 1.098.-</b>
<b>ASADO DE TIRA</b>	<b>\$ 4.298.-</b>

**SOBRECOSTILLA \$ 4.998.-**

**HUACHALOMO**

**SOLO CAT V - NACIONAL  
Y CON LA CALIDAD DE SIEMPRE**

PARA CARNES...KAR !!

**REINARES**  
HOTEL & RESTAURANT

*Tradición por más de 40 años*

ZONA  
WI-FI

- \*Alojamiento
- \*Baño Privado
- \*TV Cable
- \*Salones climatizados
- \*Manifestaciones
- \*Carnes, Parrilladas
- \*Almuerzos de Casa de lunes a domingo

\* Con estacionamientos exclusivos para clientes

Haga sus reservas al fono 25 10 359

Carlos Condell 75 - Fono 25 10 359 - www.hotelreinares.cl - San Felipe

OPINIÓN

Una alianza con la comunidad



Ricardo Palma Contesse  
Gerente General  
Codelco División Andina

El Fondo Concursable que instituyó Codelco en conjunto con las gobernaciones provinciales de Los Andes y San Felipe hace ya algunos años tiene por finalidad impulsar el desarrollo de pequeños proyectos de inversión comunitaria, priorizando iniciativas tendientes a promover la asociatividad de las organizaciones y grupos de personas a través de actividades sociales, culturales y productivas.

Estos proyectos –que no tienen cabida en los sistemas formales de financiamiento establecidos por los organismos estatales y municipales– buscan reforzar la capacidades de las agrupaciones y sus integrantes para prevenir, mitigar o superar situaciones de vulnerabilidad.

El Fondo está orientado a organizaciones formales para apoyar el desarrollo comunitario en tres ejes: potenciar el Desarrollo Comu-

nitario de las localidades a través del apoyo a iniciativas específicas tendientes a mejorar la calidad de vida de la comunidad, apoyar el desarrollo de proyectos tendientes a fortalecer e implementar unidades productivas locales en la idea de generar cadena de valor y fomentar la actividad cultural y el rescate patrimonial de la comuna y sus respectivas localidades.

Celebramos la participación de 200 organizaciones en la versión 2014 del Fondo para la provincia de Los Andes, de los cuales, seleccionamos 31 de ellos de las comunas de Calle Larga, San Esteban, Rinconada y Los Andes. La difícil misión recayó en representantes de la Gobernación Provincial de Los Andes, los presidentes de todas las Uniones Comunales de la provincia y Codelco.

Con esta iniciativa buscamos contribuir al desarrollo sustentable, que recoge nuestra Carta de Valores, y expresa el compromiso de la Corporación y Andina para aportar al bienestar de las comunidades vecinas a nuestras operaciones, fortaleciendo sus capacidades y recursos, potenciando relaciones confiables y transparentes de beneficio mutuo.

Así queremos seguir creciendo por Chile, en alianza con nuestros vecinos, potenciando el desarrollo y el mejoramiento de la calidad de vida de la provincia y todos sus habitantes.

Con esta iniciativa buscamos contribuir al desarrollo sustentable, que recoge nuestra Carta de Valores, y expresa el compromiso de la Corporación y Andina para aportar al bienestar de las comunidades vecinas a nuestras operaciones, fortaleciendo sus capacidades y recursos, potenciando relaciones confiables y transparentes de beneficio mutuo.

Concejo municipal acuerda cobro de estacionamiento en el centro

**PUTAENDO.-** De manera extraoficial y con un acuerdo prácticamente unánime, el Concejo Municipal de Putaendo aprobaría el cobro de estacionamientos en el centro de la comuna. Así lo informó el Alcalde Guillermo Reyes, quien junto a los concejales Sergio Zamora, Julio Aravena, Miguel Vega, Patricia Bordonos y Luis Sandoval, analizaron la situación que ocurre en el centro de la comuna con los estacionamientos.

La primera autoridad comunal aseguró que a pesar de no haber sido una reunión formal del concejo, las autoridades se quedaron en dependencias de la municipalidad luego de una reunión sostenida con los representantes de las líneas de colectivos y taxis básicos.

En este sentido, Reyes sostuvo que prácticamente existe un acuerdo definitivo

para el cobro de estacionamientos en calles Camus y Bulnes en toda su extensión, al igual que en las zonas que se permite estacionar en la plaza de Putaendo, por lo que esta medida podría materializarse en un plazo breve.

Guillermo Reyes aseguró que el concejo municipal estaría tomando esta decisión luego que se informara que hoy hay \$50.000.000 disponibles para la construcción de un moderno terminal que albergará en Borde Río a los taxis y colectivos, lo que por ejemplo, se traducirá en que solo ocho colectivos se podrán estacionar en la plaza de Putaendo, pero en Calle Camus a un costado de la plaza, mientras que en Prat Poniente, a un costado de Mercado Dolores Otero se podrán estacionar sólo cuatro colectivos de ambas líneas.

El alcalde de Putaendo también señaló que en Borde Río se construirá una zona de estacionamientos para 25 automovilistas en forma gratuita para que puedan ubicar sus vehículos en ese sector y tengan una alternativa al cobro de estacionamientos que se implementará en el centro de Putaendo.

La Municipalidad de Putaendo, mediante el decreto alcaldicio N°4524 del 29 de octubre de 2014, modificará la señalética de prohibición de estacionamiento en la calzada oriente de Calle Prat Poniente, entre Camus y Calle Bulnes, pues en forma permanente y parcial se prohibirá el estacionamiento de todo tipo de vehículos motorizados en ese sector, como una forma de descongestionar ese tramo de la plaza de Putaendo.

Patricio Gallardo M.

De manera extraoficial y con un acuerdo prácticamente unánime, el Concejo Municipal de Putaendo aprobaría el cobro de estacionamientos en el centro de la comuna.



PERSONAL	TELEFONO
GUARDIA BICRIM SAN FELIPE	34-2395770
JEFE UNIDAD, SUBPREFECTO PEDRO QUEZADA VARGAS	34-2395769
SUBJEFE, SUBCOMISARIO CAROLINA PINEDA CONSTANCIO	35-2395768
OFICINA DE PARTES UNIDAD	35-2395766



# 62 años

al Servicio de la Gente del Valle de Aconcagua

**SERVICIO EXPRESO**

**Mayor Rapidez:** disminuye tiempos de viaje en 20 minutos  
**Más Seguridad:** al no detenerse, disminuye el riesgo de accidentes  
**Más Confort:** permite menos movimiento en el salón

SAN FELIPE – SANTIAGO // SANTIAGO – SAN FELIPE  
 06:10 – 06:50 – 07:20 // 17:45 – 18:10 – 19:10

LOS ANDES – SANTIAGO // SANTIAGO – LOS ANDES  
 06:45 – 06:55 – 07:20 // 17:45 – 18:20 – 18:40

Los Andes: 2343526 / 2343525 / 2422401 / 2406649  
 San Felipe: 2343536 / 2343559 / 2510171 / 2343558  
 email: contacto@busesahumada.cl

# Hospital San Camilo primero en ranking de calidad de gestión a nivel nacional

El Hospital San Camilo de San Felipe acaba de subir al 1° lugar en la última evaluación realizada por la Subsecretaría de Redes Asistenciales del Ministerio de Salud, que mide los estándares en la calidad de la gestión durante el presente 2014. La medición que evaluó a 59 hospitales de todo el país, arrojó que el principal centro de salud del Valle del Aconcagua tiene los mejores índices a nivel nacio-

nal, en las cuatro dimensiones medidas, como son la sustentabilidad financiera, la eficiencia operacional, la gestión clínica y la excelencia en la atención.

Entre estas variables, se incluye el análisis de las gestiones de presupuesto, las compras realizadas, los días de estadía de los pacientes y el número de reclamos, entre otros factores.

«Estamos más que satisfechos porque esta me-

dición es a nivel nacional, lo que quiere decir que estamos haciendo las cosas bien y que el mantener el hospital en orden nos permite entregar una mejor atención a todos los usuarios que ahora pueden constatar que su hospital no está endeudado, realiza un buen manejo de los recursos, tiene un bajo índice de reclamos y mantiene una buena gestión clínica», sostuvo el Director del Hospital San Camilo, Dr. Néstor Iribarra Espinoza.

Cabe destacar el establecimiento superó el 93% de cumplimiento, siendo la cifra más alta que ha conseguido en las diversas mediciones, ubicándose por sobre todos los otros establecimientos de salud del país, lo que significa que está en un excelente pie para enfrentar el nuevo año, ya que es fundamental mantener un orden en todos los factores antes mencionados para entregar una atención de cali-



El HSC obtuvo el primer lugar en evaluación del Ministerio de Salud, que mide sustentabilidad financiera, eficiencia operacional, gestión clínica y excelencia en la atención.

dad.

«Hay que destacar que es fruto del trabajo de los médicos, enfermeras, paramédicos, administrativos y de todos en general, por lo que deben tener la confianza en que su hospital está haciendo las cosas bien y de manera or-

denada, lo que en ocasiones, nos obliga a restringirnos en algunos gastos, pero al igual que en una casa, si uno se pone a gastar sin control, finalmente termina afectando la calidad que normalmente se tiene», agregó el director.

**Sociedad Artesanos La Unión**

Ofrece  
**ALMUERZOS DIARIOS**  
 2 platos mas ensalada \$ 2.400.-  
 \* Parrilladas c/ensaladas, papas doradas y arroz  
 \* Pescados  
 \* Mariscos  
 \* **Chupe de mariscos**  
 \* **PLATO ARTESANO:** Costillar, chunchul, prieta, chorizo, papas cocidas y huevo \$ 5.000.-

**VARIEDAD EN CARNES Y PLATOS**

**Coimas 1482 - San Felipe**  
**Fono (2) 382023 - Celular 89784337**

**CHUPE DE GUATITAS TODOS LOS LUNES**

**COPEVAL**

Necesita contratar para Sucursal de San Felipe  
**JEFE DE BODEGA**

Requisitos:  
 - Experiencia mínima de 1 año en el cargo o funciones relacionadas.  
 - Manejo computacional.  
 - Residencia comprobada en San Felipe o sus alrededores.  
 Interesados enviar Curriculum y pretensiones de renta líquida al email:  
 sanfelipe@copeval.cl



Nuestro centro las personas,  
 en IST cuidamos tu vida

Juntos construimos una mejor calidad de vida y ambientes laborales más seguros.

# Bomberos reciben nuevos cascos

**SAN ESTEBAN.-** En una emotiva ceremonia, el Cuerpo de Bomberos de la comuna de San Esteban hizo entrega a la Primera Compañía de 25 nuevos cascos de última generación para sus voluntarios. Con ello se busca renovar los implementos de seguridad con el que los voluntarios desempeñan su labor, no solamente en siniestros, sino también en todo tipo de emergencias.



## EMPRESA DE TRANSPORTES PUMA S.A. SAN FELIPE

### CITACION A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la empresa de Transportes Puma S.A. tiene el agrado de convocar a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Empresa de Transportes Puma S.A., para el día Jueves 27 de Noviembre de 2014.- a las 18,00 hrs. en primera citación y para las 18,30 hrs. en segunda citación, momento en el cual se iniciará la Junta con el quorum presente, en las oficinas centrales de la empresa, ubicadas en calle San Martín N° 60 de San Felipe. La tabla a tratar será la siguiente:

#### TABLA:

- 1.- Lectura del acta anterior
- 2.- Saneario de eventuales vicios respecto de las solemnidades societales
- 3.- Presentación audiovisual de la memoria de gestión
- 4.- El examen de la situación de la sociedad, de la memoria, balances y demás estados financieros del ejercicio finalizado al 31 de Diciembre de 2013.- (disponibles a partir del día 10 de Noviembre del año en curso, en las oficinas centrales de la empresa, para que sean retirados por los accionistas).
- 5.- Informe de la comisión revisora de cuentas
- 6.- Cualquier otra materia de interés que la Junta acuerde tratar y acordar en esta asamblea de conformidad a la ley.
- 7.- Tendrán derecho a participar en esta junta general extraordinaria los socios que figuren en el registro de accionistas cinco días antes de la fecha de realización de esta.

La calificación de poderes, si procediere, se efectuará el mismo día fijado para la celebración de la junta previo a comenzarla.  
Queda estrictamente prohibido el ingreso a la Junta a terceros que no estén debidamente autorizados o validados sus poderes.

Se solicita asistencia y puntualidad, las excusas de no asistencia, deberán ser debidamente fundadas y serán recibidas hasta 24 hrs. antes de la Junta, de lo contrario por acuerdo de la Junta de accionistas sobre el tema, se aplicará una multa de \$ 10.000.- a favor de la empresa.

EL DIRECTORIO

## REMATE

Ante el Primer Juzgado de Letras de San Felipe, Molina N° 2, el día 14 de Noviembre de 2014 a las 11:00 hrs. en el local del Tribunal se llevará a efecto el remate de los siguientes bienes: A) Predio denominado **Lote Seis-A**, resultante de la subdivisión de parte del "Lote A" de la Parcela Uno del Proyecto de Parcelación El Tártaro Lo Vicuña, ubicado en la Comuna de Putaendo, Provincia de San Felipe, que tiene una superficie aproximada de cinco mil cuatrocientos dieciocho metros cuadrados, inscrito a nombre de don LUIS SERGIO GONZÁLEZ ESTAY a Fs. 319 N° 396 del Registro de Propiedad del año 1995 del Conservador de Bienes Raíces de Putaendo; B) **Derechos de aprovechamiento de aguas equivalentes a diez acciones del Canal Montoya** inscritos a nombre de don LUIS SERGIO GONZÁLEZ ESTAY a Fs. 37 vta. N° 69 del Registro de Propiedad de Aguas del año 1988 del Conservador de Bienes Raíces de Putaendo, las que se subastaran como un solo lote; y C) **Derechos de aprovechamiento de aguas equivalentes a cuatro coma cinco acciones del Canal Silva Viejo** inscritos a nombre de don LUIS SERGIO GONZÁLEZ ESTAY a Fs. 84 N° 17 del Registro de Propiedad de Aguas del año 1985 del Conservador de Bienes Raíces de Putaendo, las que se subastaran como un solo lote. Mínimo para las posturas será la suma de **\$6.619.230** para el predio denominado Lote Seis-A; **\$5.500.000** para los derechos de aprovechamiento de aguas equivalentes a 10 acciones del Canal Montoya; y **\$24.750.000** para los derechos de aprovechamiento de aguas equivalentes a 4,5 acciones del Canal Silva Viejo. El precio se pagará al contado, dentro del quinto día contado desde la fecha de la subasta. Los interesados deberán presentar vale a la vista bancario endosable, a la orden del Tribunal, por el equivalente al 10% del mínimo fijado para la subasta, esto es, **\$631.877** en el caso del inmueble Lote Seis-A; **\$5.500.000**, en el caso de los derechos de aprovechamiento de aguas del Canal Montoya; y **\$2.475.000**, en caso de los derechos de aprovechamiento de aguas del Canal Silva Viejo. La propiedad raíz se subastará como cuerpo cierto, en el estado en que actualmente se encuentra. Gastos serán de cargo del subastador. Bases y antecedentes Juicio Ejecutivo Rol C-93.325-2008 caratulado "**COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO SAN FELIPE LIMITADA con GONZALEZ HENRIQUEZ, CRISTIAN FELIPE Y OTRO**", seguido ante el Primer Juzgado de Letras de San Felipe. **JAIME DIAZ ASTORGA**, Secretario Titular. 29/4

## EXTRACTO

En juicio hipotecario caratulado "**BANCO DEL ESTADO con PAREDES NIEVES**", Rol N° **95.927-2009**, del 1° Juzgado de Letras de San Felipe, calle Pedro Molina N° 2, San Felipe, el día **27 de Noviembre de 2014** a las **11:00 horas**, se llevara a efecto el remate de una propiedad ubicada en **Pasaje Uno La Paz N° 611, Villa El Edén, Comuna de Llay Llay**, Provincia de San Felipe, inscrita a **fs.1741 Vta., N° 1886**, del registro de propiedad del año **1999**, del Conservador de Bienes Raíces de San Felipe. Mínimo para la subasta será la suma de **\$28.536.397.--** Precio se pagará al contado al momento de la subasta o dentro del plazo de 5 días efectuada la misma.- Para participar en subasta interesados deberán rendir caución por un valor equivalente 10% mínimo para las posturas en vale vista a la orden del Tribunal, depósito bancario o dinero efectivo.- Bases y demás antecedentes en autos señalados en Secretaría del Tribunal. San Felipe, Octubre de 2014. 29/4

## REMATE

Ante 1° Juzgado de Letras de San Felipe, Molina N° 2, el día 14 Noviembre de 2014, a las 11 horas en Local del Tribunal, se subastará inmueble denominado sitio y casa N° 34 del Proyecto de Parcelación "Casas Chicas de Quilpue" de la Comuna de San Felipe, que tiene una superficie de 2000 metros cuadrados, inscrita nombre de la ejecutada Angelina del Rosario Valenzuela Avendaño, a fojas 1727 vta. N° 1894 del Registro de Propiedad del año 2012 del Conservador de Bienes Raíces de San Felipe. Mínimo de subasta es la suma \$10.106.360.- Precio se pagará al contado, dentro de tercero día. Interesados deberán acompañar vavista bancario a la orden del Tribunal, o depósito en cuenta corriente del Tribunal, por el 10% del mínimo. Gastos cargo subastador. Así está ordenado en juicio ejecutivo caratulado "BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA CHILE con VALENZUELA AVENDAÑO, ANGELINA", Rol N° 563-2014. Bases y antecedentes en expediente. Secretaria.

## EXTRACTO

PEDRO BENJAMIN VERGARA ANJARI C.I. N° 5656724-0 solicita conforme artículo 2° Transitorio Código de Aguas y artículos 21 y 121 de este Código en relación con los artículos 2498 y siguientes del Código Civil, inscripción a su nombre de Derechos de Aguas corrientes y superficiales, de uso consuntivo, alternado y permanente por 080 acciones extraídas del Río Putaendo por el Canal El Molino para riego de su propiedad inscrita a su nombre fojas 84 vuelta N° 91 Registro de Propiedad Conservador de Bienes Raíces de Putaendo año 1966, Rol de Avalúos N° 258-53 del Servicio de Impuestos Internos. Las aguas riegan desde tiempos inmemoriales el predio del suscrito y en forma ininterrumpida, por sus anteriores dueños y por el peticionario, detentando su posesión material.

## CITACIÓN

Mauricio Hargous Larraín, Presidente de la Junta de Vigilancia de la Segunda Sección del Río Aconcagua, cita a Asamblea General Extraordinaria de accionistas de la misma para el Jueves 20 de Noviembre de 2014 a las 18:00 horas en primera citación y para el mismo día a las 18:30 horas en segunda citación. La reunión se llevará a cabo en calle Salinas 276 San Felipe, V Región. Las materias a tratar serán las siguientes:

- 1.- Pago de cuotas
- 2.- Situación Hídrica de la sección a la fecha.
- 3.- Facultades al directorio para alcanzar acuerdo de reparto de aguas entre Secciones y autoridades del MOP.
- 4.- Situación extracción áridos río.
- 5.- Asuntos varios.

El Presidente

## EXTRACTO

En juicio hipotecario caratulado "**BANCO DEL ESTADO con FARIAS ESCOBAR**", Rol N° **100.675-2010**, del 1° Juzgado de Letras de San Felipe, calle Pedro Molina N° 2, San Felipe, el día **20 de Noviembre del año 2014** a las **11:00 horas**, se llevara a efecto el remate de una propiedad ubicada en Avenida Santa Teresa N° 499, del Conjunto Habitacional "El Canelo II 1ª Etapa", comuna y ciudad de San Felipe, inscrita a **fs.1834, N° 1913**, del Registro de Propiedad del año **2006**, del Conservador de Bienes Raíces de San Felipe. Mínimo para la subasta asciende a la cantidad de **\$14.725.116.-** Precio se pagará al contado al momento de la subasta o dentro del plazo de 5 días efectuada la misma.- Para participar en subasta interesados deberán rendir caución por un valor equivalente 10% mínimo para las posturas en vale vista a la orden del Tribunal, depósito bancario o dinero efectivo.- Bases y demás antecedentes en autos señalados en Secretaría del Tribunal. San Felipe, Octubre de 2014. 29/4

## SOCIEDAD COMERCIALIZADORA PUMA S.A. SAN FELIPE CITACION A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la Sociedad Comercializadora Puma S.A. convoca a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Comercializadora Puma S.A., para el día Martes 18 de Noviembre de 2014.- a las 18,00 hrs. en primera citación y para las 18,30 hrs. en segunda citación, momento en el cual se iniciará la Junta con el quorum presente, en las oficinas centrales calle San Martín N° 60 de San Felipe. La tabla a tratar será la siguiente:

#### TABLA:

- 1.- Lectura del acta anterior
- 2.- Presentación Memoria anual, estados financieros y aprobación de Balance del periodo 2013
- 3.- Cualquier otra materia de interés que la Junta acuerde tratar y acordar en esta asamblea de conformidad a la ley.
- 4.- Tendrán derecho a participar en esta junta general extraordinaria los socios que figuren en el registro de accionistas cinco días antes de la fecha de realización de esta.

La calificación de poderes, si procediere, se efectuará el mismo día fijado para la celebración de la junta previo a comenzarla.

Queda estrictamente prohibido el ingreso a la Junta a terceros que no estén debidamente autorizados o validados sus poderes.

Se solicita asistencia y puntualidad, las excusas de no asistencia, deberán ser debidamente fundadas y serán recibidas hasta 24 hrs. antes de la Junta.

EL DIRECTORIO

## EXTRACTO SR. DIRECTOR GENERAL DE AGUAS

Humberto González Mondaca, Cédula Nacional de Identidad N° 8.765.989-5, Presidente de la Cooperativa de Servicio de Agua Potable La Troya Ltda., R.U.T.: 84.795.000-5 y en su representación, ambos domiciliados en La Troya S/N, San Felipe, provincia de San Felipe, Región de Valparaíso, correo electrónico coopaguatroya@gmail.com, conforme con los artículos 140 y siguientes del Código de Aguas, y el artículo 42 de la Resolución DGN N° 425 del 2007; solicito constitución de derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas, de uso consuntivo, permanente y continuo, clasificación de fuente acuífera, permanente y continuo, con un caudal de 40 litros por segundo, con un volumen anual de 1.261.440 metros cúbicos, cuyo punto de captación se encuentra ubicado en UTM N 6376496, E 0341013 Datum WGS 84 H 19 + / - 3m, comuna de San Felipe, provincia de San Felipe, de la Región de Valparaíso. La captación se encuentra ubicada en La Troya S/N, comuna de San Felipe, inscrita a nombre de Cooperativa de Servicio de Agua Potable La Troya Ltda., a fojas 1915 N° 2091 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de San Felipe del año 2002. Las aguas serán captadas mediante bomba de pozo profundo, solicitando al efecto un radio de centro de protección de 200 metros, con centro en el eje del pozo.

## NOTIFICACIÓN

Por resolución 9 de noviembre de 2013 3° Juzgado Civil Valparaíso gestión voluntaria rol V-101-2012, consignación valor reajustado indemnización provisional lote terreno N° 84-7 de plano expropiación, Km. 13.324,80 al Km. 13.774,10, rol de avalúo 127-59, figura nombre **SOCIEDAD AGRICOLA LAS MARIAS LTDA**, comuna de SANTA MARIA Quinta Región, necesario ejecución obra pública "PROYECTO : CAMINO INTERNACIONAL RUTA 60 CH. SECTOR 1: KM.0.000,00 AL KM. 19.500,00." expropiación dispuesta D.S. MOP N° 1743 de 27 de agosto de 2013, ordenó poner conocimiento expropiado **SOCIEDAD AGRICOLA LAS MARIAS**, respecto lote N° 84-7, o sucesores en dominio, **mediante avisos**, petición Fisco toma posesión material lote expropiado. Para efectos previstos Art. 21 DL 2.186, expropiados y/o terceros tienen plazo cinco días manifestar decisión recoger frutos pendientes, si hubieren, bajo apercibimiento legal. Avisos exigidos Art. 23 DL 2.186, publicados en Diario Oficial 15 de febrero 2013 y diario El Trabajo. Secretaria

## EXTRACTO

En juicio hipotecario caratulado "**BANCO DEL ESTADO con HERRERA ROBLES**", Rol N° **1.769-2011**, del 1° Juzgado de Letras de San Felipe, calle Pedro Molina N° 2, San Felipe, el día **28 de Noviembre del año 2014** a las **11:00 horas**, se llevara a efecto el remate de una propiedad ubicada en **PASAJE RIO MALLECO N° 739, SAN IGNACIO DE LOYOLA II**, Comuna de Quilicura, región Metropolitana, inscrita a **fs.67.234, N° 68.454**, del registro de propiedad del año **2003**, del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo para la subasta asciende a la cantidad de **\$11.210.640.-** Precio se pagará al contado al momento de la subasta o dentro del plazo de 5 días efectuada la misma.- Para participar en subasta interesados deberán rendir caución por un valor equivalente 10% mínimo para las posturas en vale vista a la orden del Tribunal, depósito bancario o dinero efectivo.- Bases y demás antecedentes en autos señalados en Secretaría del Tribunal. San Felipe, Octubre de 2014. 29/4

# Rotary Club celebró alegremente la Semana del Niño

**PUTAENDO.-** Una vez más el Rotary Club de la comuna festejó en cada establecimiento educacional con la entrega de diplomas a los mejores compañeros de cada curso. La actividad se realizó, en todos los colegios de la comuna, donde los Rotarios acuden con su mensaje y del Presidente de Rotary Internacional, Gary C.K. Huang con su lema 'Iluminemos Rotary'; la cele-

bración de este día significa una verdadera tradición, que está arraigada hace muchos años, siendo Putaendo, la única ciudad en Chile donde se celebra el día del niño en todas las escuelas, en esta oportunidad con la mayoría de sus socios y la compañía de la alumna de Intercambio desde Bélgica Claire Debarre.

Para **Max Riquelme**, Presidente de Rotary Club Pu-

taendo, "lo hecho es un acto significativo para los rotarios, sus familias y sobre todo para la comunidad, esto es un reconocimiento a los alumnos y a las madres de la comuna, oportunidad donde queremos proyectar las mejores condiciones de los seres humanos, destacando a los mejores compañeros, alumnos y madres, entre otros", aseguró.

En una extensa jornada



Rotarios, docentes y los alumnos del Centro de Apoyo a la Educación Especial de Putaendo, les acompaña la alumna de Intercambio desde Bélgica Claire Debarre.

los Rotarios hicieron entrega de las distinciones al mejor compañero de cada curso, luego del acto que prepara cada colegio para recibir a sus tíos Rotarios en la que preparan números artísticos, bailes, poesías, etc., junto a sus profesores pilares fundamentales de nuestra educación, quienes transmiten los valores del compañerismo, la amistad y la conducta positiva hacia la sociedad por parte de los alumnos por una mejor educación para el país.

Julio Silva, miembro Comité de Relaciones Públicas

de Rotary Putaendo, resaltó la importancia de la jornada, que pretende rescatar los valores en cada establecimiento educacional y transmitir a la comunidad la importancia que tiene para esta entidad la infancia. "La primera semana del niño se celebró en nuestro país hace 85 años, como una idea del destacado médico y Rotario de la ciudad de Valparaíso Gustavo Fricke, quien por esos años indicaba que las prioridades de la vida humana son el proceso y la felicidad, y para que estas dos cosas sean posibles, no hay mejor forma, que despertando la conciencia social ante las necesidades de los niños. Han pasado los años, la sociedad ha cambiado, pero los niños y niñas siempre esperan que los Rotarios les brinden su apoyo y comprensión, es por eso con esta simple actividad, nuestra organización quiere destacar aquellos valores que hacen posible un mundo más amigable".

La entrega de las distinciones al mejor compañero de cada Escuela y Liceo, como al Apoderado destacado de cada unidad Educativa se realizara el día 22 de noviembre junto al Día de Rotary, en la Plaza Prat.

## PROGELEC



### CAMIÓN GRÚA CAMA



PARA TRANSPORTE DE VEHICULO  
CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA  
ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO  
Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo

- Postación
- Montaje Industrial
- 2-7 toneladas
- Traslado de maquinaria

- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Letreros propaganda y otros
- Podas
- Contenedores

---

Certificado por



**LLAMAR FONOS: 514471 - 512759**

FREIRE 227 - SAN FELIPE





PAUTA PROGRAMÁTICA VTV2  
Y CANAL 14 VTR / 67 LUXOR  
EN LLAY LLAY Y CATEMU

LUNES 3 NOVIEMBRE

08:00 Siempre Juntos «El Matinal del Valle»
12:00 Dibujos Animados
12:30 Cocinando con José Andrés
13:00 Al sur del Mundo
<b>14:00 VTV Noticias Edición Mediodía</b>
14:40 Música en VTV 2
15:00 Novasur
17:00 Música en VTV2
<b>18:30 VTV Noticias Edición Tarde</b>
19:00 Documental
21:00 Portavoz Noticias
<b>21:30 VTV Noticias Edición Central</b>
22:20 VTV Tiempo
22:30 Documental: Naturaleza
<b>00:00 VTV Noticias Edición Noche</b>
00:35 Siempre Juntos (Rep.)

www.municipalidaddesanfelipe.cl

## YO ♥ SAN FELIPE LIMPIO



IMPORTANTE

Para ayudar a mantener más limpio su barrio:

- Saque la basura en los días y horarios más próximos que pase el Camión de Aseo Domiciliario por su sector.
- Disponga los residuos en bolsas bien cerradas o en contenedores.
- No vierta líquidos en las bolsas.
- Si va a butar elementos cortantes, como vidrios rotos, envuélvalos con papel antes de meterlo en la bolsa, para evitar que el personal de aseo se corte.
- No botar escombros en los futocares y contenedores que son retirados por el camión de aseo domiciliario.
- No bote basura o escombros en lugares no autorizados.
- Mantenga limpia la vereda de su sector.
- Riegue los árboles que están en la vereda de su sector.
- Denuncie a las personas que dejan basura o escombros ilegalmente, entregando al Municipio los antecedentes de la persona o el número de patente del vehículo.



MunicipalidaddeSanFelipe @munisanfelipe

## Candidatas a Reina de la Primavera desfilan por Diario El Trabajo y radio 10.cl



Marión Fernández López: «Soy candidata para que la gente deje de mirar a nuestra villa como población de delincuentes, porque ahí también vivimos gente honesta».

Este jueves visitaron los estudios de Radio 10, otras dos de las nueve candidatas que aspiran a coronarse como Reina de la Primavera 2014.

Una de ellas fue María Fernanda Carrasco, representante de Villa El Descanso, de 21 años de edad, quien tiene contemplada una intensa actividad social para conseguir votos y coronarse Reina de la Primavera, actividades que partieron el viernes pasado con una visita al Hospital San Camilo de San Felipe. Para esta semana, en tanto, su agenda contempla numerosas otras actividades tam-

bién de carácter social que estará realizando junto a los dirigentes y vecinos que la acompañan.

En otro aspecto, María Fernanda se refirió a la importancia que tiene para ella esta candidatura, expresando su conformidad porque quien sea la Reina de la Primavera, estará participando de diferentes actividades sociales en el transcurso del año. Sobre lo mismo, rescató que debe ser la Reina quien esté preocupada de los eventos a los que asistirá, ello a propósito de las críticas por la no participación de las soberanas de otros años en actividades oficiales de la Muni-



María Fernanda Carrasco junto a las locutoras de radio 10.cl, Alejandra Madrid y Flavia Vera.



La joven representante de Villa 250 Años junto a su candidato a Rey Feo, quienes esperan contribuir a mejorar la imagen de su población.

cipalidad.

Por su parte, Marión Fernández López, de tan solo 18 años de edad, representa con la frente muy en alto y gran dignidad a la Villa 250 Años de San Felipe. Ella también tiene contemplado realizar numerosas actividades sociales para reunir votos y coronarse Reina.

Según nos explicó Marión, su objetivo al postularse como candidata a reina, fue sencillamente el de contribuir a limpiar el nombre

de la Villa 250 Años, un sector poblacional donde vive muchísima gente de trabajo, esforzada y honesta, que se ven perjudicadas por lo altamente estigmatizado que está dicha unidad vecinal, a la cual el resto de la comunidad vincula exclusivamente a problemáticas delincuenciales y de drogadicción, situación que dista mucho de la realidad, precisó la propia Marión al referirse con orgullo a los numerosos vecinos que la están apoyando en esta iniciativa.



María Fernanda, de 21 años, estudia Prevención de Riesgos y quiere ser Reina.

## Miles visitaron a sus seres queridos en el Cementerio Parroquial

**PUTAENDO.-** Más de 5.000 personas llegaron este 1 de noviembre hasta el Cementerio Parroquial de Putaendo para visitar a familiares y amigos que descansan en ese lugar. Durante los días previos, otros cientos de personas visitaron el camposanto y fueron adornando con hermosas

flores las sepulturas que también fueron reparadas y arregladas para esta celebración tan especial.

En horas de la noche del viernes, la conmemoración de la Misa de la luz estuvo marcada por un importante número de asistentes que compartieron la eucaristía y encendieron velas en las se-

puturas, iluminando por completo el recinto.

Desde muy temprano, este 1 de noviembre, comenzaron a llegar visitantes de todos los sectores de la comuna y de muchas partes de la provincia, la región y el país, repletando el Cementerio Parroquial con un día que entregó una temperatura agradable para tan im-



Más de 5.000 personas llegaron este 1 de noviembre hasta el Cementerio Parroquial de Putaendo para visitar a familiares y amigos que descansan en ese lugar.

portante fecha.

Carabineros desplegó un amplio trabajo para dar seguridad en el exterior y en el interior del camposanto. El Padre Pedro Salinas destacó el respeto con que los familiares y amigos de los fallecidos llegaron hasta el

Cementerio Parroquial, y recordó que la fe en la resurrección es el pilar fundamental para saber que nuestros seres queridos solo se durmieron y que resucitarán.

La emoción de las miles de personas que colocaron flores, encendieron velas y

se congregaron en torno a la sepultura de sus seres queridos era evidente, y una vez más, como cada 1 de noviembre, el Cementerio Parroquial de Putaendo se repletó para recordar a todos quienes partieron a la eternidad.

**Patricio Gallardo M.**



Desde muy temprano, este 1 de noviembre, comenzaron a llegar visitantes de todos los sectores de la comuna y de muchas partes de la provincia, la región y el país, repletando el Cementerio Parroquial.



# Evangélicos le ganaron a Halloween este año en las calles

Fuego espiritual, usando el lenguaje propio de los evangélicos que se dieron cita en nuestra Plaza de Armas, es lo que descendió sobre los presentes durante el fin de semana, en una actividad organizada por las 15 iglesias evangélicas de San Felipe y que dio al traste con las actividades del

Día de Halloween que comúnmente se realizan los 31 de octubre de cada año a nivel mundial.

La jornada de culto y oración comenzó a las 10:00 horas del viernes con una muestra artístico-cultural en la terraza de la Plaza de Armas, en donde se presentaron cuatro grupos mu-

sicales. Además se realizó una actividad lúdica destinada a los niños, donde se enfatizó el amor de Dios por sobre todas las cosas.

## GRAN CARAVANA

A las 16:00 horas se juntaron en Calle Michimalongo para iniciar a las 17:00 horas una caravana



**DOBLANDO RODILLAS.-** Fuego espiritual, usando el lenguaje propio de los evangélicos que se dieron cita en nuestra Plaza de Armas, es lo que descendió sobre los presentes durante el fin de semana.



**MULTITUDINARIA.-** A las 16:00 horas se juntaron en Calle Michimalongo para iniciar a las 17:00 horas una caravana de automóviles cuyo recorrido comenzó por las alamedas O'Higgins, Maipú, Chacabuco y Yungay.

de automóviles cuyo recorrido comenzó por las alamedas O'Higgins, Maipú, Chacabuco y Yungay, cuyo propósito era rodear las cuatro alamedas formando un 'caracol humano', mismo que culminó en Calle Salinas.

Luego de dejar los automóviles estacionados, los participantes cercaron la pileta de la Plaza de Armas,

para orar por nuestra ciudad, pidiendo a Dios bendición y prosperidad.

Luego a las 20:30 horas se dio inicio a un culto de alabanza en la Plaza Cívica, en donde el Pastor Presidente del Consejo de pastores **Harry Bailey Castillo** predicó con gran energía la Palabra de Dios.

«Quisiéramos agradecer

la disposición de Carabineros por resguardar en forma óptima las diferentes actividades que realizamos en esta jornada, a los funcionarios municipales por las diferentes gestiones realizadas ante la petición de quienes organizamos esta actividad», comentó **Cecilia Sotomayor**, una de las organizadoras a **Diario El Trabajo**.



## Sanfelipeñas nuevas campeonas U-18

**CAMPEONAS.-** La tarde de este jueves en el Gimnasio Fortín Prat las seleccionadas U-18 de básquetbol celebraron el primer lugar en el campeonato regional de la categoría realizada la semana pasada en Valparaíso.



**EN SU NOMBRE.-** La actividad fue organizada por las 15 iglesias evangélicas de San Felipe y que dio al traste con las actividades del Día de Halloween que comúnmente se realizan los 31 de octubre de cada año a nivel mundial.



[www.radio10.cl](http://www.radio10.cl)

# Más de \$2.000 millones llegan para proyectos llayllaínos

**LLAY LLAY.-** El Alcalde Mario Marillanca y el Senador Ignacio Walker, acompañados de los concejales Hugo Muñoz y Edgaro González, socializaron con la comunidad una importante noticia; la inyección de más de \$2.000 millones para la ejecución de proyectos en la ciudad. “Este año tenemos abundancia de proyectos para la comuna, y esto me llena de alegría, por ello agradezco al Senador Walker por toda la ayuda que nos entrega, para que todos los proyectos que presentamos a la Subdere y Gobierno Regional lleguen a buen puerto”, manifestó Marillanca.

Walker enfatizó su compromiso y respaldo con la ciudad y a la gestión del Alcalde Marillanca “reitero mi compromiso de seguir apoyando al alcalde Marillanca, para que siga llegando recursos, estaremos respal-

dando cada iniciativa y Llay Llay siga creciendo cada vez más”.

Dentro de los proyectos anunciados esta la construcción de una ciclo-vía en el acceso de Avenida O’Higgins, lo que entregará mayor seguridad y comodidad a los vecinos; la cifra de materialización de la obra es de más de \$48 millones. Un proyecto emblemático, que mejorará la calidad de vida e incentivará la vida sana y práctica de deporte en uno de los sectores de mayor población de la ciudad; es la construcción del Estadio Morandé con una inversión de \$760 millones.

La pavimentación de Avenida Circunvalación San Ignacio es una obra muy esperada por los vecinos, y su ejecución se concretiza con la cifra de \$ 643 millones. También se encuentran dentro de esta batería de proyectos para Llay Llay, la

pavimentación de las calles Carlos Cruz y Villa Dorada, siendo la inversión de \$290 millones.

La construcción de una multi-cancha en el sector rural de Santa Rosa, por un monto total de \$50 millones. Esta listo para su ejecución la construcción de un Stake Park para los jóvenes que practican este deporte, con un monto de \$32 millones.

En Población Altos se ampliará su sede social y se implementarán áreas verdes, todo con una inversión de \$34 millones. Se repondrán y mejoran veredas de las calles Prieto Letelier, Río Cuarto, Circunvalación Ucuquer, Antonio Varas, y Letelier Valdés; por un monto total aproximado a \$91 millones.

Para entregar mayor confort a los vecinos que rindan examen de conducir, se ampliará la Oficina del



Dentro de los proyectos anunciados esta la construcción de una ciclo-vía en el acceso de Avenida O’Higgins, lo que entregará mayor seguridad y comodidad a los vecinos.

Departamento de Tránsito municipal, siendo la inversión de \$40 millones.

Dentro de las políticas sociales de la comuna esta incentivar el deporte, por ello, varios proyectos apuntan a mejorar la infraestructura para la práctica de diversas disciplinas ampliación del muro escalada del gimnasio municipal con una inversión cercana a los

\$18 millones, construcción de una multi-cancha en Población Juan Cortés por más de \$27 millones.

Además se construirá la segunda etapa de la sede vecinal en Población Padre Hurtado, la cifra total \$30 millones. Para Población Villa Italia, hay dos proyectos listos y con recursos aprobados: el mejoramiento de su sede y la construc-

ción de una multi-cancha, la inversión es \$31 millones.

Está definido dentro de la adjudicación de proyectos para Llay Llay la ampliación y mejoramiento de la sede social de Población Pablo Neruda por \$24 millones y la construcción del Centro de Madres Isabel Riquelme, con una inversión de \$32 millones.

**Marianela Quevedo**

## Usuarios de Prodesal reciben moderna ordeñadora

Esta máquina tiene un costo de alrededor de un \$1.200.000. En este caso Indap hizo el aporte cercano al 90% del costo del proyecto y los beneficiarios el 10%.



**PANQUEHUE.-** Se trata de un proyecto financiado entre Indap y usuarios del programa. Gracias a un proyecto postulado al Indap, por parte de la señora **María Valdivia** y su esposo, ambos usuarios del programa Prodesal de la comuna de Panquehue, desde ahora podrán efectuar la ordeñada de su ganado caprino con una ordeñadora móvil.

Es así que la señora María y su esposo recibieron esta moderna máquina que les cambia para bien su calidad de vida, pues el traba-

jo que ellos hacen de manera diría tendrá un plus diferente. **Juan Contreras**, encargado de Prodesal de la Municipalidad de Panquehue, explicó que este tipo de iniciativas, lo que hacen es mejorar el nivel de ingresos de los pequeños productores, que usan la pequeña agricultura como un sustento.

«Cierta cantidad de veces al año se hace la postulación a proyectos de Indap y en este caso, la señora María Valdivia logró hacer la compra de esta ordeñadora móvil, que tiene un costo

de alrededor de un \$1.200.000. En este caso Indap hace el aporte cercano al 90% del costo del proyecto y los beneficiarios el 10%».

«Nosotros postulamos a este proyecto para mejorar nuestra calidad de vida, porque en este caso yo soy de la tercera edad y para mí se hace más difícil.

Yo tengo en la actualidad 84 cabras y con la venta de la leche de cabra y sus derivados me mantengo», comentó María Valdivia, usuaria del programa Prodesal.

### Dé solidez a su marca

Radio  
**Carnaval**

radio  
**CONTEMPORANEA**

**CARLOS CONDELL**  
**731 SAN FELIPE**

**TELÉFONO / FAX:**

**34-2514238**

**WWW.RADIOCARNAVALCL**

**Hágase socio de marcas sólidas**

# Cometió robo a pequeño local a sólo días de salir de la cárcel



Por este forado ingresó el delincuente a robar en la verdulería putaendina.

**PUTAENDO.-** El joven **Flavio Moisés Fernández Ortiz**, de 24 años de edad, quien posee un amplio prontuario policial, fue sorprendido en forma flagrante robando en una pequeña verdulería a sólo días de haber salido desde la cárcel de San Felipe.

El Teniente Ángel Acevedo aseguró que a eso de las 08:30 horas de este sábado, fueron alertados que un sujeto se encontraba al interior de una pequeña verdulería ubicada en la intersección de calles Juan Rozas con Los Nogales, por lo que personal que se aprestaba a dirigirse a prestar servicios al Cementerio Parroquial, se trasladó rápidamente al lugar y logró la detención del individuo,

quien había hecho un hoyo en el techo, desde el cual ingresó hasta la verdulería y sustrajo dinero en efectivo y mercadería.

El propietario de Verdulería El Cuchitril, **Alberto Silva**, sostuvo que esta es la quinta vez que es víctima de un robo, y en esta ocasión el delincuente se llevó cerca de \$100.000 en efectivo, mercadería y ocasionó graves daños, además de dañar algunos dulces que tenía para la venta.

En otro aspecto, el Teniente Acevedo indicó que el mismo delincuente en los últimos días ha sido sindicado y reconocido por otras víctimas como el autor de varios robos, sin que haya sido posible detenerlo hasta la mañana de este sábado. Flavio Fernández incluso tiene amenazado de muerte a una de las víctimas, a la cual le sustrajo varias especies desde el interior de un vehículo.

#### PUERTA GIRATORIA

Aunque parezca increíbles y a pesar de las contun-



El joven Flavio Moisés Fernández Ortiz, de 24 años de edad, quien posee un amplio prontuario policial, fue sorprendido en forma flagrante robando en una pequeña verdulería a sólo días de haber salido desde la cárcel de San Felipe.

dentes pruebas presentadas en su contra, mismas que llevaron al Ministerio Público a solicitar su traslado hasta el Centro de Cumplimiento Penitenciario de San Felipe por ser considerado un peligro para la sociedad, el Tri-

bunal Mixto de Putaendo lo dejó en libertad pasadas las 14:00 horas de este sábado y sólo determinó que Flavio Moisés Fernández Ortiz debe cumplir Arresto domiciliario nocturno.

**Patricio Gallardo M.**

**DÍAZ, VERGARA & ASOCIADOS CÍA. LTDA.**



**ESTUDIO JURÍDICO**

FONO: 342 505015

SALINAS 348, OF. 203 - 2º PISO - SAN FELIPE



## Centro Médico - Odontológico

# SE-DENT

Servicio Especialidades Médicas y Dentales







- Cefaleas
- Migrañas
- Síndrome Déficit Atencional
- Hiperactividad
- Trastornos del Aprendizaje y/o Lenguaje
- Trastornos del Espectro Autista
- Retraso del desarrollo psicomotor
- Enfermedades Neuro Musculares
- Parálisis Cerebral

## ¡Cuenta con Nosotros!

### Implantes Dentales

Los Implantes de Titaneo son la mejor opción cuando se han perdido piezas dentales

**SAN FELIPE**  
Prat 585

**www.sedent.cl**

**LOS ANDES**  
Esmeralda 246

Fono: 342535469 - 342910900 - 342506218

Fono 342294950

# Dueña de casa comercializaba marihuana en su domicilio

**LOS ANDES.-** Fruto de una serie de diligencias investigativas, personal del OS-7 de Carabineros de Aconcagua logró la detención de una dueña de casa, quien se dedicaba a la venta de marihuana en su domicilio ubicado en Población Altos del Valle. La diligencia se llevó a cabo en horas de la tarde del miércoles, cuando agentes encubiertos de esa unidad espe-

cializada y conforme a los antecedentes que ya obraban en su poder, comenzaron la vigilancia de punto fijo de una casa ubicada en Calle Manuel Gallinato, donde se propietaria vendía droga a los adictos del sector.

Fue así como observaron la llegada de un sujeto joven que adquirió un papelillo y luego se retiró del lugar. El hombre fue seguido por los

agentes y al efectuarle un control de identidad se le encontró que portaba un papelillo de marihuana que reconoció haber adquirido en el domicilio de la mujer.

Dado cuenta de este hecho el fiscal de drogas, Ricardo Reinoso, tramitó dos órdenes de entrada y registro, tanto para la casa de la imputada, como un inmueble adyacente que era usado para almacenar la droga. De esta manera los agentes efectuaron primero un allanamiento a la casa de la mujer, quien al advertir el ingreso del personal policial arrojó hacia el patio posterior de un vecino dos bolsas de nylon conteniendo marihuana prensada.

No obstante ello los policías lograron recuperar las bolsas para presentarlo como medio de prueba. Acto seguido se ingresó a la segunda casa donde se encontraron otras 73 bolsas con marihuana y la cantidad de \$1.295.700 en billetes de baja denominación y monedas fruto de la venta droga.



En su casa se encontraron otras 73 bolsas con marihuana y la cantidad de \$1.295.700 en billetes de baja denominación y monedas fruto de la venta droga.

## Dos millonarios robos en una semana afectaron a céntrica ferretería

**LOS ANDES.-** Más de \$5 millones en herramientas, quincallería cerraduras y dinero en efectivo, se llevaron delincuentes que en dos ocasiones en menos de una semana ingresaron a robar a Ferretería Soriana, ubicada en Calle Maipú N° 70. El primero de estos hechos ocurrió el jueves de la semana pasada, cuando los antisociales accedieron al local abriendo un forado en el techo de la bodega.

Una vez en el interior procedieron a sustraer herramientas y todo tipo de productos de ferretería, sacándolos a través de una puerta lateral que colinda con una

casa deshabitada por Calle Tres Carrera. El propietario de la ferretería, **Martín Vela**, señaló que en el primer robo los delincuentes se llevaron cerca de \$3.500.000 en herramientas, además de \$400.000 en efectivo.

El comerciante señaló que el segundo atraco ocurrió cerca de las dos de la madrugada del miércoles, luego que los delincuentes accedieran nuevamente al techo de la bodega a través de la casa que perteneció a su hermano Hernán ubicada en Tres Carrera. En ese lugar los maleantes levantaron la reja y luego ingresaron al patio posterior de la

casa y desde allí nuevamente al techo de la bodega.

Personal policial activó un dispositivo en torno al local hasta su llegada y cuando abrieron la cortina encontraron en el interior todo desordenado.

Precisó que aún no ha cuantificado las pérdidas de este segundo robo, no obstante fácilmente superaría el millón de pesos.

El comerciante se quejó de la poca seguridad que hay en el centro en las noches, expresando que ahora deberá instalar un sistema de alarmas para no seguir siendo víctima de los amigos de lo ajeno.



Más de \$5 millones en herramientas, quincallería cerraduras y dinero en efectivo, se llevaron delincuentes que en dos ocasiones en menos de una semana ingresaron a robar a Ferretería Soriana.



Personal del OS-7 de Carabineros de Aconcagua logró la detención de una dueña de casa, quien se dedicaba a la venta de marihuana en su domicilio ubicado en Población Altos del Valle.

tes de baja denominación y monedas fruto de la venta droga.

En total se incautaron un kilo 697 gramos de cannabis sativa, además de un colador y balanza para dosificar la droga. La imputada fue identificada como **Gisella Denisse H.M.**, de 31 años, sin antecedentes

penales anteriores de ningún tipo. Una vez puesta a disposición del Tribunal de Garantía de Los Andes para su control de detención, el fiscal Reinoso la formalizó por Tráfico ilícito de drogas, solicitando la Prisión Preventiva.

La Jueza Carolina Encalada, en virtud de los ante-

cedentes expuestos por el Ministerio Público, consideró que la libertad de la imputada representaba un peligro para la seguridad de la sociedad y decretó su ingreso a la cárcel de Los Andes, fijando además un plazo de investigación de cuatro meses.

**JUNTOS CONTRA EL CÁNCER SIGUE ESTAS MEDIDAS**

- 1** No fume  
Esta medida puede prevenir hasta el 40% de todos los cánceres. Evite los lugares con humo de cigarrillo, pues es perjudicial para su salud.
- 2** Coma sano  
Consuma cinco porciones diarias de frutas y verduras. Además incorpore legumbres y abundante agua a su alimentación.
- 3** Realice actividad física  
Camine 30 minutos al día o haga deporte para mejorar su energía y fortalecer su sistema inmunológico.
- 4** Hágase el examen de próstata  
Si es hombre mayor de 45 años y tiene algún familiar cercano con cáncer de próstata, concorra a su médico para que lo examine y lo oriente en las medidas a seguir.
- 5** Hágase el PAP  
Si es mujer y tiene entre 25 y 64 años hágase cada 3 años un Papanicolaou (PAP). Este examen preventivo es gratuito y permite detectar a tiempo el cáncer del cuello uterino.
- 6** Hágase la mamografía  
Si tiene más de 35 años, concorra periódicamente a un profesional capacitado para realizarse el examen físico de mama. Si es mujer y tiene entre 50 y 59 años realícese una mamografía, es gratis.
- 7** Limite la ingesta de bebidas alcohólicas  
Estas son perjudiciales para la salud y predisponen a varios tipos de cáncer.
- 8** Mantenga un control médico periódico  
Acuda a control médico al menos una vez al año, especialmente si tiene algún familiar cercano con cáncer.
- 9** Protéjase del sol  
No se exponga al sol entre las 11 y las 16 horas. Si no puede evitarlo, use gorro, anteojos y protector solar. Recuerde proteger sus orejas, cuello y labios.
- 10** Lave su boca, lengua y dientes al menos 2 veces al día  
No olvide visitar al dentista cada seis meses. Si descubre una herida que no sana en 15 días o un tumor que crece, consulte rápidamente al dentista.

**600-360-7777**

Familia se encontraba en recolección de dulces:

# Mientras celebraban Halloween perdieron todo en incendio

Viviendo en la calle y con lo puesto resultó un matrimonio y sus cuatro pequeños hijos, quienes lamentablemente lo perdieron todo luego que su vivienda en Villa Juan Pablo II de San Felipe, resultara completamente calcinada por un incendio en los momentos que la familia junto con los menores recolectaban dulces durante la noche de Halloween.

Eran pasadas las 22:00 horas del viernes cuando los mismos vecinos se percataron del intenso olor a humo que provenía de la vivienda ubicada al fondo del Pasaje Papa Anastasio III, observando las llamas que comenzaban a salir del interior del inmueble, confirmando que los propietarios no estaban en el domicilio.

Un llamado a Nivel 132 alertó la concurrencia de cuatro compañías de Bomberos de la provincia, que se trasladaron al lugar de los hechos para combatir las llamas en carros especializados, que en primera instancia tuvieron dificultades para acceder al pasaje por lo angosto del camino y por los vehículos de los residentes que se encontraban estacionados en la vía pública.

Sin embargo más de 48 voluntarios trabajaron casi dos horas para sofocar el siniestro que consumió en su totalidad la vivienda, además de una casa colindante des-

habitada que resultó dañada sobre la techumbre.

Según el reporte de Bomberos, la vivienda resultó calcinada en un 100% sin poder rescatar ningún tipo de enseres para la sobrevivencia de la familia afectada, que quedó literalmente en la calle. Además el dueño de casa perdió todas sus herramientas de trabajo, ya que se desempeñaba en labores de carpintería para mantener a sus hijos.

«La casa se quemó totalmente, tanto en su ampliación como la vivienda principal, en ese momento no se encontraban los moradores porque habían salido a buscar dulces con los hijos. La casa colindante estaba deshabitada cuando comenzó a salir una gran cantidad de humo producto de las llamas, entonces los vecinos se percataron del incendio estructural. El trabajo duró cerca de una hora y media para controlar el siniestro, en resumen una vivienda dañada 100% destruida y la colindante dañada en la techumbre, porque son pareadas», relató a **Diario El Trabajo** el segundo Comandante de Bomberos, **Juan Carlos Herrera Lillo**.

Respecto a las hipótesis en primera instancia del origen del fuego, Bomberos planteó un posible desperfecto del sistema eléctrico o el recalentamiento de una

olla sobre la cocina que no fue apagada por los dueños de casa al momento de salir del inmueble, lo que será ratificado en un informe por los especialistas del Departamento técnico de Bomberos para establecer el principio de este siniestro.

Desafortunadamente lo que sería una noche de fiesta y entretenimiento para los niños durante la Noche de Brujas, se transformó en una real pesadilla de lamentables proporciones. El carpintero, su esposa y los cuatro pequeños han debido pasar estos días en la sede vecinal de la villa Juan Pablo II recibiendo el apoyo de todos los residentes conmovidos por su actual situación.

El Departamento de Emergencias de la Municipalidad de San Felipe entregó a la familia afectada colchones, ropa de cama y otros enseres para brindar esta necesaria ayuda a la familia damnificada.

El llamado se hace extensivo a la comunidad de ambas provincias para el aporte de vestuario para los pequeños, alimentos para niños y materiales de construcción para que esta familia pueda ponerse de pie y levantar nuevos cimientos en su casa. Las donaciones pueden ser dirigidas hasta la misma sede vecinal de Villa Juan Pablo II.

**Pablo Salinas Saldías**



*Durante la mañana del sábado los vecinos comenzaron a remover los escombros tras el voraz incendio que calcinó toda la vivienda.*



*Las llamas consumieron toda la ampliación de la vivienda ubicada en Villa Juan Pablo II de San Felipe.*



*Entre los escombros es posible apreciar vestuario de los niños y muebles absolutamente dañados por las llamas del incendio que se desató en la noche del Halloween.*



*Totalmente calcinada resultó la vivienda de Pasaje Papa Anastasio III dejando a una familia literalmente en la calle.*

## Estafadora utilizó a su hija para engañar a comerciante con billete falso

Un comerciante de flores casi es estafado durante el día de todos los santos difuntos, por una mujer que sin escrúpulos ordenó a su hija menor de edad realizar el pago de lo adquirido con un billete de \$5.000 absolutamente falso, percatándose

de inmediato el afectado, quien debió requerir la presencia de Carabineros para denunciar el delito en las cercanías del Cementerio Municipal de Llay Llay.

El hecho se originó en horas de la mañana del pasado 1 de noviembre cuando el personal de la Subco-

munaria de Carabineros de esa comuna se trasladó hasta el lugar, comprobando que la denunciada se encontraba en las cercanías del cementerio sindicada por el comerciante como estafadora.

Durante el procedimiento los efectivos policiales le practicaron un control de identidad a la mujer de 39 años de edad, quien mantenía dos órdenes de detención vigente por el mismo delito de estafa, siendo detenida y trasladada hasta la unidad policial.

Según el reporte de Carabineros, la imputada de iniciales **P.S.C.H.** domiciliada en Lo Espejo, de la región metropolitana, quien fue sometida a control de detención el día de ayer domingo por el Ministerio Público de San Felipe para ser formalizada en el Juzgado de Garantía de esta comuna.

**Pablo Salinas Saldías**



*La mujer proveniente de Santiago intentó engañar a un comerciante de flores utilizando a su hija para que le cancelara el producto con un billete de \$5.000 falso, siendo detenida por Carabineros de la comuna de Llay Llay. (Foto Referencial)*

# td trabajo deportivo

por Jorge Vega Oses

## El Uní sigue roncando en casa y se impuso a Temuco por 2 a 0

Otro triunfo en el Estadio Municipal (el segundo consecutivo) consiguió Unión San Felipe al imponerse por 2 a 0 a Deportes Temuco, en el pleito correspondiente a la decimotercera fecha del torneo de la Primera B que se jugó la tarde de ayer. El pleito en su inicio fue muy táctico, debido a que los de la Novena Región llegaron al Valle de Aconcagua con un esquema muy conservador, con el cual tenían como objetivo rescatar un punto.

A pesar del tramado defensivo de la visita, el Uní poco a poco fue deshacién-

dose de las amarras, consiguiendo abrir la cuenta casi al final del primer lapso, por medio de un gol de Fernando Espinoza.

En el segundo tiempo los sanfelipeños fueron claros dominadores de las acciones y si bien es cierto a los 11' del complemento lograron estirar las cifras (2-0), bien pudieron haber goleado, pero los jugadores albirrojos no estuvieron finos a la hora de marcar en el arco de David Reyes.

La victoria sobre Temuco catapultó a Unión San Felipe a la segunda plaza del torneo de la Primera B, con

22 puntos, a 6 del líder San Luis de Quillota.

### Ficha técnica

Fecha 13º torneo Primera B Estadio Municipal  
Árbitro: César Deischeler  
Unión San Felipe (2): Claudio González; José Cantillana, Jorge Sotomayor, Humberto Bustamante, Manuel Bravo; Jorge Orellana, Félix Cortés, Fernando Espinoza (Diego Sevillano), Jaime Droguett (Jaime Gaete); Jonathan Domínguez (Gastón Sirino), Matías Campos López. DT: Miguel Ponce.

Deportes Temuco (0): David Reyes; Sebastián Diana, Manuel Ormazábal, Pablo Otárola, Miguel Galdámez (Soto); Sebastián Domínguez (Arrúa), Arturo Sanhueza, Sebastián Díaz; Gaspar Páez (Latorre), Santiago Malano, Matías Rubio. DT: Pablo Abraham.

Goles:  
1-0, 43' Fernando Espinoza (USF)  
2-0, 56' Matías Campos López (USF)  
Expulsado: Matías Arrúa (TEM).



El 2 a 0 sobre Temuco dejó a los sanfelipeños en el segundo lugar del campeonato.



Frente a los sureños, Unión San Felipe debió desplegar toda su artillería para dejar los tres puntos en casa.

## Trasandino al fin hace pesar su condición de local

Un triunfo muy importante, pero igualmente trabajado de 2 a 1 sobre Naval de Talcahuano, consiguió Trasandino en el pleito disputado la tarde del sábado recién pasado en los pastos del Estadio Regional de Los Andes. Felizmente y al contrario de partidos pasados, la escuadra de Los Andes tempranamente logró abrir la cuenta. Andrés Riquelme a los 3' del primer lapso comenzó a inclinar la balanza a favor de los dirigidos de Hernán Sáez.

Pero los festejos no se quedarían ahí porque quince minutos más tarde (18') el volante Yacer Carrasco, puso el segundo tanto de los locales que dominaban sin contrapesos a su rival, dando la impresión que sobre el reducto de la Avenida Perú se dejaría caer una goleada.

Trasandino siguió martillando y dominado a Naval, pero volvió a carecer del poder de finiquito que le permitiera aumentar las cifras, por lo que terminó sufriendo debido a que Naval llegó al descuento a los 88' por intermedio de Matías Sanhueza, quien con su



El 2 a 1 es una victoria muy importante para Trasandino, ya que puede significar su despegue en el actual campeonato.

anotación le otorgó tintes de innecesario dramatismo al pleito.

Con este triunfo Trasandino llegó a 13 puntos en la tabla de posiciones, quedando bien aspectado y con opciones de dar la pelea para estar arriba en el torneo. La formación del 'Cónдор', que se impuso a los de

la octava región fue: Leonardo Rayo en la portería; Orlando Santis, Juan Pablo Vera, Jorge Aravena, Eduardo Pizarro, Bastián González, Juan Pablo Arenas, Yacer Carrasco, Francisco Delgado, Andrés Riquelme (Raúl Gutiérrez) y John Agüero (Alejandro González).

## Panqueque a las puertas de la gran final del Regional Súper Sénior

Con una diana de Alex Garate, la selección Súper Sénior de Panqueque dio el gran golpe a la cátedra a vencer como forastero a su similar de San Antonio, uno de los equipos que carga con el cartel de favorito en el torneo regional de la categoría.













Con este triunfo los panquehuinos quedaron a un paso de llegar a la final del certamen, porque definirán la llave en Panqueque, con toda la ventaja que ello implica. En un principio el partido se estaría jugando a las cinco de la tarde del próximo domingo.



La victoria sobre San Antonio dejó al combinado de Panquehue con la mejor opción de llegar a la final Regional Súper Sénior.

# Horóscopo

por Yolanda Sultana

<b>ARIES</b>  (21 de Mar. al 20 de Abr.)	<b>AMOR:</b> Crea más en usted, no deje que las malas influencias de parejas anteriores deterioren su autoestima, quíerese más. <b>SALUD:</b> Prepare un viaje para calmar un poco los nervios. <b>DINERO:</b> Empiece a ahorrar para esos viajes que tiene en mente para más adelante. <b>COLOR:</b> Burdeos. <b>NÚMERO:</b> 22.
<b>TAURO</b>  (21 de Ab. al 20 de May.)	<b>AMOR:</b> Su fidelidad será la mejor prueba que puede entregar a su pareja. <b>SALUD:</b> Le amenazan las molestias de las várices. Problemas de circulación. <b>DINERO:</b> El ahorro es el camino para lograr una casa propia, no es un sueño imposible pero implica ser metódico y constante. <b>COLOR:</b> Anaranjado. <b>NÚMERO:</b> 1.
<b>GEMINIS</b>  (21 de May. al 21 de Jun.)	<b>AMOR:</b> Respete el compromiso que ya tiene, si esta solo/a déjese llevar por la corriente. <b>SALUD:</b> El buen clima es propicio para actividades al aire libre, salga a correr o a caminar. <b>DINERO:</b> Mantenga la paciencia, la tranquilidad y aplique experiencia. <b>COLOR:</b> Violeta <b>NÚMERO:</b> 4
<b>CANCER</b>  (22 de Jun. al 22 de Jul.)	<b>AMOR:</b> Confíe más en su destino y en lo que este le tiene preparado. <b>SALUD:</b> Ponga más de su parte y logrará mejorar. No coma golosinas y evite las bebidas azucaradas. <b>DINERO:</b> Habrá un repunte significativo en su economía, aproveche este momento para invertir bien. <b>COLOR:</b> Gris. <b>NÚMERO:</b> 8.
<b>LEO</b>  (23 de Jul. al 22 de Ag.)	<b>AMOR:</b> No calle lo que siente, libérese de esa pena que tiene en el corazón y que mejor que alguien que le quiere de verdad. <b>SALUD:</b> No se agote tanto, descanse. <b>DINERO:</b> Hay una buena noticia en el campo laboral, pero sería ideal que se independice. <b>COLOR:</b> Lila. <b>NÚMERO:</b> 34.
<b>VIRGO</b>  (23 de Ag. al 22 de Sept.)	<b>AMOR:</b> Comparta sus gustos con la persona que quiere de modo que ésta se sienta participe de su vida, eso es muy valorable en una relación. <b>SALUD:</b> Tenga cuidado con las alergias. <b>DINERO:</b> Confíe en su instinto para hacer negocios. <b>COLOR:</b> Rosado. <b>NÚMERO:</b> 3.
<b>LIBRA</b>  (23 de Sept. al 22 de Oct.)	<b>AMOR:</b> Entienda que su pareja necesita un espacio propio al igual que usted, no sea egoísta en ese sentido. <b>SALUD:</b> Su estómago le reclama por lo mal que le trata. Seleccione lo que come, <b>DINERO:</b> Una persona de su pasado le propone un buen negocio. <b>COLOR:</b> Celeste. <b>NÚMERO:</b> 14.
<b>ESCORPION</b>  (23 de Oct. al 22 de Nov.)	<b>AMOR:</b> No ronde a parejas ajenas, no haga a los demás lo que a usted no le gustaría que le hicieran. <b>SALUD:</b> Si tiene problemas con sus rodillas, visite a un traumatólogo. <b>DINERO:</b> Se presenta una excelente oportunidad que no debe dejar pasar. <b>COLOR:</b> Verde. <b>NÚMERO:</b> 5.
<b>SAGITARIO</b>  (23 de Nov. al 20 de Dic.)	<b>AMOR:</b> No siga alargando algo que ya no tiene sustentación, lamentablemente las cosas ya no son como antes. <b>SALUD:</b> Vaya al médico, no pierda tiempo. <b>DINERO:</b> Positivas gestiones en torno a una inversión. Buen panorama en su trabajo. Se vislumbran progresos. <b>COLOR:</b> Celeste. <b>NÚMERO:</b> 21.
<b>CAPRICORNIO</b>  (21 de Dic. al 20 de En.)	<b>AMOR:</b> No juzgue antes de conocer a fondo a las personas, ese es el peor error que puede cometer. <b>SALUD:</b> Beba líquido, prefiera los alimentos sanos y naturales. <b>DINERO:</b> Su vida se está materializando demasiado, tenga cuidado con ese tipo de conductas. <b>COLOR:</b> Verde. <b>NÚMERO:</b> 12.
<b>ACUARIO</b>  (21 de En. al 19 de Feb.)	<b>AMOR:</b> No demore más tiempo en definirse, la oportunidad la tiene frente a usted y si se demora se la quitarán de las manos. <b>SALUD:</b> Haga deporte en su casa, solo ponga un poco de música y póngase a bailar. <b>DINERO:</b> Trate de ser más moderado/a en sus gastos. <b>COLOR:</b> Terracota. <b>NÚMERO:</b> 2.
<b>PISCIS</b>  (20 de Feb. al 20 de Mar.)	<b>AMOR:</b> No piense en matrimonio si las cosas no andan tan bien, no sea tan irresponsable como para tomar una decisión de esa magnitud. <b>SALUD:</b> Evite comer a deshoras y hacerlo en cualquier parte. <b>DINERO:</b> Buenas perspectiva para ejecutar proyectos. <b>COLOR:</b> Marrón. <b>NÚMERO:</b> 11.

**• ATENCIÓN EN SANTIAGO:** Alameda 4308 Esquina Placilla, Estación Central  
 Metro San Alberto Hurtado. Vereda Sur  
 Fono: (2) 2778 8818 – 2778 0731

**• ATENCIÓN EN VIÑA DEL MAR:** Agua Santa 353, Paradero 4, Variante Agua Santa.  
 Fono: (32) 261 3124  
 ó al Cel.: 5775 8508

**• TWITTER @yolandasultana**

Encontrará productos y servicios para mejorar su suerte en el amor, salud y trabajo. Cremas para los dolores y baños purificadores. Yolanda Sultana le ayudará en la unión de parejas y también contra el alcoholismo, la drogadicción, en las casas y negocios cargadas.

## GUIA PROFESIONAL

**NUTRICIONISTA**

**Katleen Mardones Lucero**

- Evaluación Nutricional (niños y adultos)
- Consejería en alimentación y estilos de vida saludable

Edificio Médico Centro  
 Portus 111 3er. piso, San Felipe  
 Fono 342510897

Para Consulta Nutricional a domicilio  
 Solicita hora 342909604  
 Email de contacto  
 kmdardones20@gmail.com

**ELECTROENCEFALOGRAMAS**  
**ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO**

**Dr. MARIO IGLESIAS N. Neurólogo**

Edificio I.S.T. - Merced 565  
 - Of. 301 - F.: 342515625  
 San Felipe

**Centro Médico Bio Centro**  
 O'Higgins 510 - Los Andes  
 Fonos 342424330 \* 342408018

**Odontología Santa Teresa**

**Dra. Kathleen Scott**  
 Odontología Integral

**Dra. Danica Mandakovic**  
 Ortodoncia

**Dr. Patricio Neira**  
 Periodoncia e Implantología

Edif. Médico Centro  
 Portus 111 of 406, San Felipe  
**342513239**

**Dr. RODOLFO MANRÍQUEZ**  
**OFTALMÓLOGO**  
 Sociedad Regional de Oftalmología

Consulta Oftalmológica  
 Cirugía Catarata - Párpados y Conjuntiva  
 Vía Lagrimal - Glaucoma

**Fonasa - Isapres - Particulares**

Alta tecnología para examen y diagnóstico

**CONSULTAS**  
 Lunes a Viernes de 10:30 a 19:30  
 Merced N° 565 Oficina 406 San Felipe  
**Fonos: (034)519481 - 64859327**  
 consulta.drmanriquez@gmail.com

**CLINICA DENTAL PORTUS**

**ODONTOLOGIA INTEGRAL Y ESPECIALIDADES**

**Dra. Carolina Dodds F.**  
 Periodoncista

**Dr. Luis Salas D.**  
 Endodoncista

**Portus 128 A - San Felipe**  
**Fono: 342515166**  
 ARRIENDO DE OFICINAS

**ist**  
 especialistas en prevención

www.ist.cl

Merced 565, San Felipe - Edificio IST

**34 251 1457**  
**34 259 5500**

**DISEÑADOR OMAR JURÍ CERDA**

**Diseño Industrial**  
 . Mobiliario  
 . Interiores  
 . Planos (diseño, arq, ingeniería, etc.)  
 . 3D Diseño y Digitalización  
 . Factibilización técnica (ing diseño)  
 . Proyectos en general

**Diseño Gráfico**  
 . Imagen corporativa (logo, papelerías, manual de imagen, etc.)  
 . Diseño Web  
 . Multimedia  
 . Gigantografías, volantes, avisos, etc.

Precios a su alcance - Consulte sin costo  
**Fono:** 9/65 751 620 - 34-505015  
**e-mail:** ojuri@dva.cl  
 Salinas 348 - of.13 / 2° piso - San Felipe

**MEDICA VISION**

**EXAMEN DE OCT**  
**TOMOGRAFIA DE COHERENCIA OPTICA**

**- OCT RETINA**  
**- OCT GLAUCOMA**  
**- OCT POLO ANTERIOR**

Salinas 1373, Of. 203 - Edificio El Comendador - Fono 342512343 - 342912543 - San Felipe

**Dr. SERGIO ABUAUAD ABO-MOHOR**

**OFTALMOLOGIA Y CIRUGIA OCULAR**

Lunes, Martes, Jueves y Viernes  
 de 9:00 a 11:30 y de 15:00 a 19:00

Salinas 1373, 2° Piso Of. 203  
 Ed. El Comendador  
 Fono 342512343 342912543 - San Felipe

**MIERCOLES (09:30 a 18:30) Y SABADO (09:00 A 12:30)**

Edificio Las Rosas - O'Higgins 640  
 Fono 342421902 - Los Andes

**TECNOLOGO MEDICO OFTALMOLOGIA**

**TERESA CHACÓN LEÓN**  
 TECNOLOGO

Exámenes de campos visuales computarizado y curva de tensión Tomografía de Coherencia Optica  
 Lunes, Martes, Jueves y Viernes  
 de 8:30 a 17:00 horas  
**FONASA - ISAPRES PARTICULAR**  
 Salinas 1373, 2° Piso, Of. 203  
 Edificio El Comendador  
 Fonos 342912543 - 342512343 - San Felipe

**10 RADIO 95.1 FM**

**LA RADIO DEL DIARIO EL TRABAJO**

**Fono: 342 515 244**

Desde 1929 a la Era Digital

**www.eltrabajo.cl**

...la mejor forma de comenzar el día

**El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342343170 • San Felipe**

# Escuela Bucalemu celebró un siglo de impartir saber y educación

Con un tradicional desfile, la comunidad educativa de la Escuela Bucalemu homenajeó a su querida casa de estudios, la que durante 100 años ha estado ligada de una u otra forma al quehacer de las familias del sector, habiendo en muchos casos, más de una generación que han sabido del cariño y entrega de un desta-

cado grupo de maestros, que día a día, atesorar y avallan los sueños de inquietos niños.

Coloridos y alegres bailes también fueron parte de este acto, los que emocionaron a los participantes por la dedicación y esfuerzo que los niños junto a sus familias, pusieron en cada minuto, engalanando una jorna-

da llena de emotividad.

En la actualidad, este establecimiento imparte educación desde pre básica a octavo año básico, contando con las ventajas del programa PIE y HPV, lo que entrega la posibilidad, como todos los establecimientos municipalizados, de un normal desarrollo al interior del aula.

Cecilia Delgado, directora del establecimiento, en su discurso se refirió a los constantes desafíos que implica ser parte de esta comunidad, señalando que “aún nos falta mucho, y para eso estamos trabajando, hemos tenido muchos avances, pero eso no nos puede detener, queremos más, y en la actualidad, estamos luchando para tener nuestro gimnasio te-

chado y mejor señalética que indique que presencia de nuestra escuela”.

Por su parte, Iván Silva Padilla, Director de Educación Municipal, también destacó la importancia de esta escuela, señalando que “para los objetivos planteados por nuestro alcalde Patricio Freire, ningún esfuerzo es suficiente, lo que nos obliga a estar constante-

mente replanteando nuestros objetivos, y este es uno de ellos, lograr que nuestros alumnos y sus familias, encuentren en nuestros establecimientos, un lugar cálido, cómodo, que les permita un normal desarrollo integral, como personas pertenecientes a una sociedad moderna, que crece con alegría, en la comuna de todos y de todas”.



Con un tradicional desfile, la comunidad educativa de la Escuela Bucalemu homenajeó a su querida casa de estudios.



Coloridos y alegres bailes también fueron parte de este acto, los que emocionaron a los participantes por la dedicación y esfuerzo que los niños junto a sus familias.

## SIGUE EL CAMINO DE TU INSTINTO HASTA LLEGAR A DONDE QUIERES.



Haz tu propio camino, la nueva Chevrolet D-MAX está diseñada para las condiciones más extremas, brindando lo máximo en confort, seguridad, y tecnología. Con su potente y eficiente motor 2.5 Twin Turbo Diesel de 163hp y 400nm de torque, transmisión MT y AT\*, tracción 2WD y 4WD\*, pantalla touch\*, navegador GPS\*, control de estabilidad y tracción\*.

**NUEVA CHEVROLET D-MAX**

**FIND NEW ROADS™**



GARANTÍA DE  
120.000 KI  
E 5 AÑOS



www.kovacs.cl

SAN FELIPE:

Av. Bernardo O' Higgins 62 ☎ 2513220  
Abierto de Lunes a Sábado

LOS ANDES:

Av. Santa Teresa N° 638 local 126 y 128, Espacio Urbano Los Andes  
☎ 2406628 - 2406970 / Abierto de Lunes a Domingo

CHEVROLET



Fotografía corresponde a modelo D-MAX ES CC 2.5D 4WD RT DAB ABS AT. (\*) Equipamiento según Versión